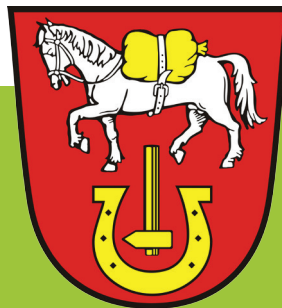


Verwaltungsgemeinschaft
Hinterschmiding - Philippsreut



Mitteilungsblatt

„Die Alpe und die Alpen“



Dezemberhilfe

Seit 25. November können die Novemberhilfen beantragt werden. Da der Teil-Lockdown mind. bis zum 5. Januar 2021 weiter andauert, wird es auch eine Dezemberhilfe geben, mit der von Schließungen betroffenen Unternehmen geholfen werden soll. Hier die bislang bekannten Eckpunkte:

- Grundsätzlich werden erneut Zuschüsse von bis zu 75 Prozent des Umsatzes aus Dezember 2019 anteilig für die Anzahl an Tagen der Schließung im Dezember 2020 gewährt.
- Das Finanzvolumen beträgt voraussichtlich ca. 4,5 Milliarden Euro pro Woche der Förderung.
- Antragsberechtigt sind wie bei der Novemberhilfe direkt von den temporären Schließungen betroffene Unternehmen, indirekt betroffene und mittelbar indirekt betroffene Unternehmen.
- Das europäische Beihilferecht erlaubt eine Förderung von derzeit insgesamt bis zu einer Million Euro ohne konkrete Nachweise eines Schadens. Die EU-Kommission hat Zuschüsse zwischen einer und vier Millionen Euro nach der Bundesregelung Fixkostenhilfe genehmigt. Die Bundesregierung wird sich zudem im Gespräch mit der Europäischen Kommission dafür einsetzen, dass die Höchstbeträge für Kleinbeihilfen und Fixkosten des Temporary Framework deutlich erhöht werden.
- Die Antragstellung erfolgt wieder durch Steuerberater, Wirtschaftsprüfer etc. über die Plattform der Überbrückungshilfe (derzeit noch nicht möglich); Soloselbstständige, die nicht mehr als 5.000 Euro Förderung beantragen, können Anträge direkt mit ihrem ELSTER-Zertifikat stellen.

Überbrückungshilfe III

Inzwischen sind weitere Details bekannt geworden:

- Antragsberechtigt werden auch Unternehmen sein, die entweder im November oder im Dezember 2020 oder in beiden Monaten einen Umsatzeinbruch von mindestens 40 Prozent im Vergleich zu den Vorjahresmonaten November und Dezember 2019 erlitten haben und keine außerordentliche Wirtschaftshilfe („Novemberhilfe“ bzw. „Dezemberhilfe“) erhalten. Sie können im Rahmen der Überbrückungshilfe III Umsatzrückgänge für die betroffenen Monate (November und/oder Dezember) geltend machen.
- Die Laufzeit geht vom 1. Januar 2021 bis 30. Juni 2021. Für den Monat Dezember 2020 (und bei Vorliegen der Voraussetzungen für die gesonderten Bedingungen, für den November bzw. Dezember 2020) können die Kosten nach der Überbrückungshilfe III nachträglich geltend gemacht werden. Dabei werden die Zuschüsse der Überbrückungshilfe II für den entsprechenden Zeitraum verrechnet.
- Die Antragsstellung erfolgt wieder über die Plattform www.ueberbrueckungshilfe-unternehmen.de. Der Zeitpunkt der Antragstellung steht noch nicht fest. Nähere Infos zu den förderfähigen Maßnahmen der Überbrückungshilfe III finden Sie auf www.bmwi.de

Krankschreibung per Telefon

Regelung bis 31. März 2021 verlängert

Patienten mit leichten Erkältungsbeschwerden können sich bis ins neue Jahr hinein ohne Praxisbesuch telefonisch krankschreiben lassen. Die Sonderregelung wird bis 31. März 2021 verlängert. Dies hat der Gemeinsame Bundesausschuss von Ärzten, Krankenkassen und Kliniken beschlossen. Ärzte müssen sich aber „durch eine eingehende telefonische Befragung“ persönlich vom gesundheitlichen Zustand überzeugen und prüfen, ob doch eine körperliche Untersuchung nötig sein könnte. Die telefonischen Krankschreibungen sind bis zu sieben Tage möglich und können telefonisch für weitere sieben Kalendertage verlängert werden. Die Sonderregelung war bis Jahresende befristet gewesen.

Öffnungszeiten

Ab sofort sind das Rathaus Hinterschmiding und die Bürgeranlaufstelle Philippsreut aufgrund der anhaltenden Pandemielage bis einschließlich 08.01.2021 geschlossen.

Bei unaufschiebbaren Angelegenheiten kann ab 04.01.2021 vormittags unter 08551/35287-0 und rathaus@hinterschmiding.de ein Termin vereinbart werden.



Lokales

Hinterschmiding

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

wieder ist ein ereignis- und arbeitsreiches Jahr zu Ende. Trotz aller Einschränkungen im finanziellen Bereich und insbesondere wegen Corona kann mit Stolz behauptet werden, dass sich im Jahr 2020 einiges bewegt hat, vieles verbessert und noch mehr angestoßen wurde.

Auch dieses Jahr stand, wie bereits 2019, ganz im Zeichen des Umbaus/der Sanierung der WC-Anlagen an unserer Grundschule. In allen drei Stockwerken wurde neu gebaut. Bis auf wenige Handgriffe sind die Arbeiten abgeschlossen und das alles bei laufendem Betrieb.

Auch die gesamte Kanalbaumaßnahme „Kaininger Straße“ konnte mit dem Kanalbau im Lindenweg und der Asphaltierung durch den Landkreis FRG mit Kostenbeteiligung der Gemeinde abgeschlossen werden. Eine der wichtigsten Kanalbaumaßnahmen, die in letzter Zeit durchgeführt worden ist, um die Anwohner in der Hofreutstraße vor Rückstauschäden und Überschwemmungen wie es 1999 und 2016 der Fall war, zu schützen.

Des Weiteren wurde im Ortskern von Sonndorf die alte Wasserleitung erneuert und zugleich alle anliegenden Anwesen mit neuen Hausanschlüssen versehen. Eine gute Investition, die sich aufgrund der vielen Rohrbrüche mehr als rechnet. Im nächsten Jahr wird die gesamte Ortsdurchfahrt mit Kostenbeteiligung der Gemeinde neu asphaltiert.

Im Jahre 2020 waren insbesondere viele Vorbereitungen zu treffen, die die Auflassung der Kläranlage Herzogsreut und die Generalsanierung der Kläranlage Vorderschmiding betreffen. Nächstes Jahr wird mit dem Bau der Hauptleitung zwischen Herzogsreut und Heldengut begonnen. Für die Kläranlage Vorderschmiding läuft die Vorplanung auf Hochtouren. Zugleich wurde ein neues Wasserrechtsverfahren für die Kläranlage Vorderschmiding in Auftrag gegeben. Diese beiden Projekte werden eine spannende Mammutaufgabe, welche die gesamte Legislaturperiode andauern werden.

Außerdem wurden alle Vorbereitungen für die Dorferneuerung Herzogsreut in die Wege geleitet, die ebenfalls 2021 beginnen wird.

Nachdem das Flurneuordnungsverfahren in Kürze abgeschlossen wird und eine Vorstandschaft gewählt wurde, kann der Kernwegenetzausbau in Rothbachau, sofern hierfür die Fördermittel bereitgestellt werden, im Jahre 2021 umgesetzt werden.

Auch der 2. Bauabschnitt für die „Schmiding Mitte“ ist angelaufen und wird vorbehaltlich der Mittelbereitstellung nächstes Jahr umgesetzt. Ebenso wird das Gewerbegebiet Heldengut II mit Kanal und Wasser erschlossen werden.

Besonders freut mich, dass im Jahr 2020 unsere Vereine (Kapellenverein Sonndorf, SC Herzogsreut, Blaskapelle Herzogsreut, TC Herzogsreut, FV Hinterschmiding, Gartenbauverein Hinterschmiding, Musik- und Heimatverein Hinterschmiding, IntGruppe spielende Kinder Hinterschmiding und Musikkapelle Hinterschmiding) bei einer Investitionssumme von 79.687,04 € mit 47.729,99 € durch das sog. Regionalbudget vom Amt für Ländliche Entwicklung unterstützt werden konnten. Gleichzeitig hat die Gemeinde die vorgenannten Vereine nochmals mit 5.303,35 € gesponsert.

Sie sehen, die Verwaltung und der Gemeinderat haben allerhand zu tun und Sie sehen auch, dass sich im nächsten Jahr viel zu Gunsten aller Bürgerinnen und Bürger bewegen wird.

Natürlich brauchen wir hierfür neben Mut und Weitblick viel Kraft und Ausdauer. Deshalb sollten wir die bevorstehenden Feiertage und die restlichen Tage von 2020 dazu nutzen, um in uns zu gehen, die alltägliche Hektik abzubauen, in uns und unseren Familien ein wenig Ruhe einkehren zu lassen.

Denken wir gerade in diesen Tagen an die, die wenig oder gar keinen Grund zur Freude haben, da sie krank, einsam sind oder sich in einer Notlage befinden.

Ich hoffe weiterhin auf Ihre aktive Unterstützung auch im Jahr 2021. Ihnen allen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, wünsche ich ein gutes neues Jahr 2021 und bleiben Sie xund!

Über die Themen der letzten Gemeinderatsitzung vom 14. Dezember darf ich Sie wie folgt informieren:

Vorläufiger Rechnungsabschluss 2020 und kurzer Ausblick auf das Jahr 2021

Bei der Abschlusssitzung des Gemeinderates konnte der VG-Kämmerer Winfried Ilg dem Gremium trotz der ungünstigen Rahmenbedingungen erfreuliche Zahlen zum bevorstehenden Rechnungsabschluss präsentieren. Der Pandemie geschuldet, mussten während des Jahres einige Einbußen verkraftet werden, die kurz vor Jahresende erfreulicherweise noch durch staatliche Unterstützungsleistungen ausgeglichen wurden. Insbesondere bei den Steuereinnahmen (Gewerbe- und Einkommensteuer) hat die schwächelnde Wirtschaft ihre Spuren hinterlassen. Die Gewerbesteuer ist zusammen mit der Einkommensteuer die wichtigste (Steuer-)Einnahmequelle der Gemeinden, unterliegt aber erheblichen konjunkturellen Schwankungen. Ohne Ausgleich durch den Bund und die Länder hätte manche Kommune die teils massiven Gewerbesteuermindereinnahmen alleine schultern müssen, so auch die Gemeinde Hinterschmiding. Deshalb konnte der Gemeinderat erfreut zur Kenntnis nehmen, dass der Gewerbesteuerausfall des lfd. Jahres, verglichen mit dem Durchschnitt der Jahre 2017-2019, zu 100% aus den Corona-Hilfen des Bundes erstattet wurde.

Ferner gab es durch den Sonderfonds „Corona-Pandemie“ des Freistaates Bayern noch einen Nachschlag auf die Schlüsselzuweisungen des Jahres 2020. Mit insgesamt über 200.000 € aus beiden Zuweisungstöpfen können sowohl die Gewerbesteuermindereinnahmen als auch die Ausfälle bei der Einkommensteuerbeteiligung ausgeglichen werden. Damit werde das laufende Betriebsergebnis (= Zuführung zum Vermögenshaushalt) wiederum deutlich höher ausfallen, als noch bei der Haushaltsverabschiedung angenommen. Es kann damit gerechnet werden, dass der Überschuss des Verwaltungshaushalts auch in diesem schwierigen Jahr den Schwellenwert von ½ Mio. Euro überschreiten werde. Der bei der Haushaltsplanung vorläufig geschätzte Betrag von rd. 250.000 € werde sich mehr als verdoppeln und vermutlich knapp unter 600.000 € liegen. Mit einem Überschuss in ähnlicher Höhe dürfte dann auch der Gesamthaushalt 2020 abgeschlossen werden können.

Zusammen mit ausstehenden Zuweisungen (Städtebauförderung und Breitbandausbau) und Einnahmen aus Grundstücksgeschäften, die 2021 als feste Haushaltseinnahmen einzuplanen sind, steht der Gemeinde ein solides Startkapital von knapp 1 Mio. Euro zur Mitfinanzierung des kommenden Haushalts zur Verfügung.

Nach vorsichtigen Schätzungen dürfte sich die freie Finanzspanne im kommenden Haushaltsjahr wieder etwas nach oben bewegen. Zwar muss die Gemeinde bei der Schlüsselzuweisung 2021, so wie das bei fast allen Landkreisgemeinden der Fall ist, „Federn lassen“, weil der Freistaat Bayern diesen Zuweisungstopf im Folgejahr, bedingt durch die zurückgehenden staatlichen Steuereinnahmen, um 3% gekürzt hat. Dennoch könne dieser Knacks durch deutlich höhere Beteiligungsbeträge bei der Einkommensteuer und Umsatzsteuer mehr als ausgeglichen werden. Bei diesen Steuerarten haben sich, durch eine im dreijährigen Rhythmus stattfindende Neuberechnung der Anteile, für die Gemeinde Hinterschmiding deutliche Vorteile ergeben, die auch in den kommenden drei Jahren so zur Verfügung stehen dürften. Aber auch der Landkreis darf sich wieder freuen, weil damit automatisch auch eine Zunahme der Steuerkraft- und Umlagekraftzahlen verbunden ist, nach denen die Kreisumlage bemessen wird. Etwa 40.000 € mehr müssen deshalb im kommenden Haushaltsjahr, bei gleichbleibendem Umlagesatz an den Landkreis abgeführt werden.

Es ist damit zu rechnen, dass die freie Finanzspanne, auch Investitionsrate genannt, im kommenden Jahr auf etwa 330.000 € (Jahr 2020: 250.000 €) steigen werde.

Zusammen mit dem Vorjahresübertrag kann im Haushaltsjahr 2021 ein Investitionsvolumen von ca. 1.300.000 € be-
dient werden, ohne dass sich die Gemeinde neu verschulden müsste. Also eine gute Basis, um die bevorstehenden Investitionspakete, die sich in den kommenden Jahren verstärkt auf die kostenrechnenden Einrichtungen (insbesondere Kläranlagen) konzentrieren dürften, in Angriff zu nehmen.

Neben den Gemeinden wurden auch die Schulverbände mit staatlichen Hilfen bedacht. So hat der Schulverband Hinterschmiding-Grainet aus den Landesmitteln „digitales Klassenzimmer“ eine komplette Schulklasse mit Tablets ausstatten können. Zusätzlich wurden über die Förderrichtlinie „SoLe“ insgesamt 12 Notebooks angeschafft und weitere 6 Tablets geordert, die u.a. auch den Schülern als Leihgeräte für das „Home-Schooling“ mit zur Verfügung stehen. Auch im kommenden Jahr können nochmals Bundes-Fördergelder von etwas über 70.000 € beansprucht werden, um die digitalen Strukturen unserer Schulen zu verbessern.

Schmidinger Mitte – Planungsvorstellung BA2 durch Herrn Architekt Garnhartner

Das Gremium hat im Oktober beschlossen, den 2. Bauabschnitt von der Grundschule bis hin zum Bauhof bzw. Abzweigung Hochfeld zu realisieren. Die Städtebauförderung hat der Gemeinde analog der Schmidinger Mitte 80% Förderung in Aussicht gestellt. Das Büro Garnhartner aus Deggendorf hat dem Gemeinderat einen Planentwurf zur Beratung und Diskussion vorgestellt. Nach ausführlicher Diskussion wurde mit guten Anregungen der Vorentwurf angenommen, der jetzt mit der Regierung von Niederbayern (Abteilung Städtebauförderung) abzustimmen ist.

Bauvoranfrage - Gemeinde Hinterschmiding über Generalsanierung KA Vorderschmiding

Im Februar 2020 hat der Gemeinderat einen Bauvorbescheid für die Generalsanierung der Kläranlage beim LRA FRG eingereicht. Nach dortiger Bearbeitung wurde der Gemeinde keine Aussicht auf Genehmigung gestellt und eine Rücknahmeempfehlung ausgesprochen. Nach nochmaliger Behandlung im Gremium und Gesprächen mit der Regierung, Terminen und Ortsterminen mit Bauverwaltung und der Unteren Naturschutzbehörde am LRA ist man jetzt

zu einer gemeinsamen Einigung bzw. Lösung gekommen, die beiden Seiten gerecht wird. Aufgrund der Zugeständnisse der Unteren Naturschutzbehörde und der Bauverwaltung des Landratsamtes wurde jetzt eine abgeänderte Bauvoranfrage beschlossen, die vom LRA auch so genehmigt wird und somit für die Gemeinde Hinterschmiding und insbesondere für den Bau der Kläranlage ausreichend ist. Ich bin jedenfalls mit dem Ergebnis zufrieden.

Abwasseranlagen – Angebot über Aufmessung und Bestandserhebungen zur Erstellung der Globalberechnungen für das Beitragswesen

Es ist unerlässlich, für die Auflassung der Kläranlage Herzogsreut und für die Generalsanierung der Kläranlage Vorderschmiding einen Verbesserungsbeitrag zu erheben. Dazu sind sehr viele Vorarbeiten notwendig. Es ist u.a. erforderlich, alle Grundstücksflächen und die gesamten Geschossflächen von ca. 900 Anwesen zu ermitteln. Des Weiteren ist eine Projektierung der Vermögensbuchführung sowie Gebührenkalkulationen für die Entwässerungs- und Wasserversorgungseinrichtungen zwingend vorgeschrieben. Nachdem die Gemeinde diese Aufgaben mit dem bestehenden Personal nicht leisten kann, wurde vom Kommunalberatungsbüro Schulte/Röder ein Kostenangebot eingeholt, welches dem Gremium vorgestellt wurde und auch Zustimmung fand. Diese Arbeiten werden 2021 erfolgen und auch abgeschlossen.

Abwasseranlagen – Wasserrechtsverfahren KA Vorderschmiding;

Aufgrund des Brückenbaus am Tyrobach an der Kläranlage Vorderschmiding musste die bestehende Abwasserleitung bzw. Einleitungsstelle vom Saußbach in den Tyrobach verlegt werden. Hierzu war ein Wasserrechtsverfahren notwendig, welches vom Büro Sehlhoff durchgeführt und beim LRA FRG und WWA Deggendorf zur Genehmigung eingereicht wurde.

Des Weiteren läuft das bestehende und vorübergehende Wasserrecht für die Kläranlage Vorderschmiding zum 31.12.2020 aus. Das Büro Sehlhoff bot der Gemeinde an, einen Antrag für 6.300 € (netto) zur Erneuerung des Übergangswasserrechts zu erstellen, welches bis zur Generalsanierung der Kläranlage Vorderschmiding gelten soll. Der Gemeinderat stimmte zu.

Dorferneuerung Herzogsreut – Architektenvergabe

Für die Sanierung der Alten Schule in Herzogsreut im Rahmen der einfachen Dorferneuerung ist die Architektenleistung beschränkt ausgeschrieben worden. Es wurden insgesamt fünf Architekturbüros zur Abgabe eines Angebotes aufgefordert. Mit der Dienstleistung wurde das Architekturbüro Andreas Schmöllner aus Passau beauftragt, welches sehr gute Referenzen vorweisen konnte. Im Januar, sofern es Corona zulässt, beginnen die ersten Gespräche hinsichtlich der Planvorstellungen mit Gemeinderat und dem Arbeitskreis eD Herzogsreut.

Bauleitplanung – Änderung BPlan GE Heldengut II

Im GE Heldengut II wurde mittels eines Änderungsbeschlusses der Bebauungsplan abgeändert. Mit dieser Änderung können nördlich der Kreisstraße FRG 16 Betriebsleiterwohnungen genehmigt werden, wenn die Bauwerber mit einem Schallschutzgutachten einen Nachweis erbringen können, dass der Anspruch schutzbedürftiger Wohnungen für Betriebsinhaber oder Betriebsleiter auf Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Geräusche zu keiner Einschränkung der vorhandenen bzw. genehmigten Betriebsabläufe oder gar zu einer Gefährdung des Bestandschutzes umliegender Gewerbebetriebe führen kann.

Asphaltierungsarbeiten 2021; Straßenentwässerung Schwendreuter Str. in Herzogsreut

In der Sitzung im Juni 2020 wurde von der CSU und FWG-Fraktion angeregt, für die Schwendreuter Straße eine Oberflächenentwässerung herzustellen. Aufgrund dessen wurde dieser Straßenzug nicht asphaltiert und auf 2021 verschoben. In der Sitzung im November wurde die Verwaltung beauftragt, die Kosten für das Vorhaben zu eruieren, was von einem Büro durchgeführt wurde. Die Kostenschätzung beläuft sich auf 221.000 €. Dem Gemeinderat ist nun dieses Bauvorhaben zu kostenintensiv. Folglich wurde beschlossen, die Maßnahme wie 2020 vorgeschlagen im Jahre 2021 für ca. 32.500 € (ohne Entwässerung) umzusetzen. Es soll jedoch versucht werden, das Oberflächenwasser kontrolliert und soweit wie möglich abzuleiten. Aus diesem Grund stockte das Gremium die Baukostensumme auf max. 50.000 € auf.

Mit freundlichen Grüßen

Ihr



1. Bürgermeister

Bekanntmachung

Aufstellungsbeschluss 1. Änderung Bebauungsplan „GE Heldengut II“ der Gemeinde Hinterschmiding gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB und der Beteiligung der Öffentlichkeit gem. § 3 Abs. 2 i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB im vereinfachten Verfahren § 13 Abs. 2 BauGB 1. Änderung Bebauungsplan „Hinterschmiding Mitte“

Der Gemeinderat der Gemeinde Hinterschmiding hat in seiner öffentlichen Sitzung vom 14.12.2020 den Aufstellungsbeschluss über die 1. Änderung des Bebauungsplans „GE Heldengut II“ gemäß § 2 Abs. 1 BauGB gefasst.

Für den Bebauungsplan sollen die textlichen Festsetzungen in einigen Punkten geändert werden.

Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit gemäß § 2 Abs. 1 Satz 2 BauGB bekannt gemacht.

Gleichzeitig hat der Gemeinderat Hinterschmiding in der Sitzung vom 14.12.2020 den Beschluss zur Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB, für die 1. Änderung des Bebauungsplans „GE Heldengut II“ gefasst.

Die Änderung des Bebauungsplanes erfolgt im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB.

Im vereinfachten Verfahren nach § 13 BauGB

- wurde von der frühzeitigen Unterrichtung und Erörterung nach § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB abgesehen (§ 13 Abs. 2 Nr. 1 BauGB);
- erfolgt die Beteiligung der betroffenen Öffentlichkeit durch Auslegung nach § 3 Abs. 2 BauGB (§ 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB),
- wird die Einholung der Stellungnahmen der berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nach § 4 Abs. 2 BauGB durchgeführt (§ 13 Abs. 2 Nr. 3 BauGB),
- wird von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2 a, von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informationen verfügbar sind, sowie von der zusammenfassenden Erklärung nach § 6 Abs. 5 Satz 3 und § 10 Abs. 4 BauGB abgesehen (§ 13 Abs. 3 Satz 1 BauGB),
- ist § 4 c BauGB nicht anzuwenden (§ 13 Abs. 3 Satz 1 BauGB).

Gem. § 3 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf des o.g. Bebauungsplans in der Zeit vom

11.01.2021 bis einschließlich 12.02.2021

im Rathaus der Gemeinde Hinterschmiding, Zimmer Nr. 108, für jedermann zur Einsichtnahme öffentlich ausliegt und zwar:

montags bis donnerstags 8:00 bis 16:00 Uhr und freitags 8:00 bis 12:00 Uhr.

Während der Auslegungsfrist können Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift abgegeben werden. Da das Ergebnis der Stellungnahmen mitgeteilt wird, ist die Angabe der Anschrift des Verfassers zweckmäßig. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben. Es wird darauf hingewiesen, dass ein Antrag auf Normenkontrolle nach § 47 VwGO unzulässig ist, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Gem. § 13 Abs. 3 Satz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass von einer Umweltprüfung abgesehen wird, da die 1. Änderung des Bebauungsplanes „GE Heldengut II“ im vereinfachten Verfahren gemäß § 13 BauGB durchgeführt wird.

Parallel zur öffentlichen Auslegung holt die Gemeinde Hinterschmiding die Stellungnahmen der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange im Sinne von § 4 Abs. 2 BauGB ein, zu Satzungsentwurf und Begründung ein.

Hinterschmiding, den 21.12.2020
Fritz Raab, 1. Bürgermeister

Regionalbudget 2021

Auf Grundlage des zu erwartenden Bescheids des Amts für Ländliche Entwicklung Niederbayern für das Jahr 2021 und den Finanzierungsrichtlinien Ländliche Entwicklung (FinR-LE) steht dem Zusammenschluss der ILE Wolfsteiner Waldheimat für das Jahr 2021 voraussichtlich ein Regionalbudget in Höhe von 100.000 EUR zur Verfügung. (Teilanteil Hinterschmiding: 15.008,63 €)

Der ILE Zusammenschluss Wolfsteiner Waldheimat ruft bereits jetzt zur vorzeitigen Einreichung von Förderanfragen für Kleinprojekte im Rahmen des Regionalbudgets auf:

Von Interessenten an der Durchführung eines Kleinprojektes ist das Formular "Förderanfrage für ein Kleinprojekt" zu verwenden.

Wir weisen darauf hin, dass kein Anspruch auf Förderung besteht!

Die Projektunterlagen und Formulare finden Sie auf hinterschmiding.de/regionalbudget-2021

Abwasserbeseitigung

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

aufgrund immer häufiger werdenden Verunreinigung bzw. z.T. schon Verstopfungen des Kanalsystems oder der Pumpanlagen durch Feuchttücher bitten wir Sie nur für die Klospülung zugelassene Artikel zu verwenden.

Besonders sind Kanalstrecken mit Trennsystem (Heldengut, Kohlstatt, Kohlstattstraße, Waldweg, Schwedenweg, Schönauf, Säumerweg, Lindenweg und Kaining) gefährdet, da im Schmutzwasserkanal zu wenig Wasser fließt.

Grund dafür sind auch die Sparprogramme von Spülmaschinen, Waschmaschinen etc. oder Spartasten der Klospülungen, mit denen Wasser „gespart“ wird.

Aber um teure Maßnahmen zu unterbinden, sollte man besser öfter die Klospülung benutzen, damit das System wieder gereinigt wird.

Es fällt auf, dass aktuell auch größere Mengen Milch über das Kanalsystem im Bereich Sonndorf/Vorderschmiding entsorgt werden. Wir bitten darum, dies künftig zu unterlassen, da dies die Klärung des Abwassers erheblich beeinträchtigt.

Vereinsmitteilungen

KSV Hinterschmiding

Liebe Kameraden,

das Jahr 2020 ist ganz anders verlaufen, wie wir uns das alle vorgestellt haben. Die Geselligkeit und das Vereinsleben fand aufgrund der Corona-Pandemie nur sehr eingeschränkt oder gar nicht statt.

Mit Bedauern konnte dadurch auch unsere alljährliche Weihnachtsfeier nicht stattfinden.

Desweiteren kann auch die Jahreshauptversammlung nicht wie geplant am 15.01.2021 durchgeführt werden. Hierzu müssen wir nach Lage der Pandemie einen späteren Termin in Betracht ziehen.

Wir hoffen, daß sich baldmöglichst mit der Impfung gegen das Corona-Virus der Schutz unserer Ältesten, Kranken und allen Mitbürgern verbessert und die Infektionszahlen sich schnell wieder reduzieren.

Die Erkrankung an Covid 19 wirkt sich bei jedem unterschiedlich aus, manche spüren es nicht, einige überleben es nicht, aber für die meisten ist es sehr schmerzhaft!!

Ich bin selber an Corona erkrankt und kann nur den Rat geben, schützt Euch und Eure Mitmenschen so gut es geht.

Die Vorstandschaft bedankt sich herzlich bei allen Mitgliedern für die Treue zum Verein und die Teilnahme an den wenigen möglichen öffentlichen Auftritten im abgelaufenen Jahr.

In diesem Sinne wünschen wir Euch und Euren Familien auf diesem Weg ein frohes, gesegnetes und vor allem gesundes Weihnachtsfest sowie ein besseres und gutes neues Jahr 2021!

Mit den besten Wünschen

Die Vorstandschaft des KSV

Musikkapelle Hinterschmiding

Liebe Freunde der Musikkapelle Hinterschmiding!

Liebe Gemeindebürger!

Das alte Jahr 2020 geht zu Ende und bedingt durch die Corona-Pandemie, genauso wie es sich auch während des Jahres verhielt, ohne musikbegleitete Veranstaltungen.

Und so ist es diesem Umstand auch geschuldet, dass das heurige Neujahrs-Anspielen entfallen muss!

Nichts desto trotz möchten wir, die Musikkapelle Hinterschmiding, es nicht versäumen, Euch allen ein Gutes und vor allem gesundes Neues Jahr 2021 zu wünschen.

Wir freuen uns darauf, diese doch sehr trostlose Zeit, bald hinter uns zu lassen und Euch gesund bei einer von uns musikalisch umrahmten Veranstaltung wieder begrüßen zu dürfen!

Mit musikalischen Grüßen

Eure Musikkapelle Hinterschmiding

Anzeigen

Der Herausgeber ist nicht verantwortlich für den Inhalt und die Richtigkeit der Anzeigen!

Brennholz, Holzbriketts zu verkaufen, Preisnachlass von 10% für VG-Bürger
Fa. HolzMetall Czeikowitz - Tel. Nr. 0171/8589504

Wolfgang Kellner
Schweißtechnik & Metallverarbeitung



Heldengutweg 2, 94146 Hinterschmiding-Sonndorf

Tel.: 08551 / 9178759, Fax.: 08551 / 9178763

e-mail: Schweissprofi@gmx.net

Verkauf u. Service v. MIG-MAG, WIG, Plasma- u. Autogenschweißgeräten.

Zubehör, Ersatzteile, Zusatzwerkstoffe, Arbeitsschutz;

Lohnschweißerei für Stahl, Edelstahl, Aluminium, uvm.



Praxis für Physiotherapie Karl Bloch

Massage u. Krankengymnastik , Hochfeld 1

94146 Hinterschmiding Tel. 08551 / 916777

Mo - Fr. 0800 – 1200 u. 1500 – 1900 Uhr.

Mittwochnachmittag: geschlossen !

z.B. Massagen, Fango, Krankengymnastik, Lymphdrainage, Fußreflex, Schlingentischbehandlung, Reizstrom nach Sportverletzungen auf ärztlicher Verordnung, sowie Privat- und Hausbesuche !

**PS: Das perfekte Geschenk für ihre Liebsten zum Geburtstag
Geschenkgutschein zum Wohlfühlen: Massagen, Fango, usw.**

Zugelassen für alle Kassen!

Kohlstatt an der B12
Tel.: 08551 4621
Hinterschmiding
Tel.: 08551 9179876



EU-Betriebsnummer:
DE-EG-BY-20381
Ökonummer:
003 - 09969 - BY

WOCHE : vom 28. Dezember 2020 -8. Januar 2021

In diesen Wochen kein Aboessen

WOCHE : vom 18.-22. Januar 2021

Mo: Lasagne und gem. Salat
Di: Cordon bleu vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Fleischpflanzerl mit Kartoffelbrei und
Gurkensalat
Do: Zigeunerschnitzel^(1,2,3) mit Nudeln
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE : vom 11.-15. Januar 2021

Mo: Lasagne mit gem. Salat
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Gyros, Tzatziki und Tomatenreis
Do: Schweinebraten mit Knödel und
Krautsalat
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

WOCHE : vom 25.-29. Januar 2021

Mo: Milirahmstrudel
Di: Schnitzel Wiener Art vom Schwein
mit Kartoffelsalat
Mi: Röstzwiebelbraten mit Knödel und
Krautsalat
Do: Schaschlikpfanne^(1,2,3) mit Reis
Fr: Pan. Seelachsfilet mit Remoulade
und Kartoffelsalat

**Jedes Menü gibt`s für 5,00 € von 11⁰⁰ bis 13⁰⁰ Uhr
Aufpreis eingeschweißt 0,50€**

In Kohlstatt gibt`s außerdem täglich:
Currywurst oder Käsekrainer mit Pommes.....5,50€
Schnitzel Wiener Art mit Pommes... ..6,00€
Alle Preise zum Mitnehmen

1)Nitripökelsalz 2)Stabilisator 3)Geschmacksverstärker

Neues Jahr - Neues Auto

Unser Verkäufer-Tipp des Monats

Citroen C3 (Pure Tech¹) 60kW (82 PS) 5-Gang Schaltgetriebe

- Sitzheizung
- Klimaautomatik
- LED-Scheinwerfer
- Einparkhilfe hinten
- Außenspiegel elektrisch anklappbar

86,00 €

monatl. Finanzierungsrate
inkl. 19 % MwSt.

nur 13.800 € bei Sofortkauf

Fahrzeugpreis = 13.800 €, Anzahlung = 2.500 €, Nettodarlehensbetrag = 12.834,86 €, Sollzinsen (gebunden) 0 %, eff. Jahreszins = 0 %, Gesamtbetrag = 12.834,86 €, Schlussrate = 10.772,30 €, 25 Monatsraten à 85,94 €²



*"Das ist ein HAMMER Finanzierungsangebot!
Der UVP laut DE.-Preisliste liegt bei 18.142 €"*

Hendrik Liedtke, Verkäufer bei fahrzeuge.de



Kraftstoffverbrauch: in: 5.0 l/100km, aus: 4.0l/100km, kombi: 4.4 l/100km, CO₂-Emission: 99 g/km, CO₂-Effizienz: A

¹ Gültig solange der Vorrat reicht.

² Dies ist ein unverbindliches, freibleibendes Finanzierungsbeispiel Ihrer Bank11 für Privatkunden und Handels GmbH. Bonität vorausgesetzt.

 **fahrzeuge.de**

 **Fahrzeuge.de GmbH**
Heldengut 22
94146 Hinterschmiding

 +49 (0) 8551 - 916969 - 0

 + 49 (0)8551 - 5777 - 27

 verkauf@fahrzeuge.de

 www.fahrzeuge.de



CARWASH
pflegen schonen schützen



**Gutschein
für eine Gratis-Wäsche**

Gutschein im TOHA-Büro abgeben und eine Waschkarte geschenkt bekommen